

Redemittel Kapitel 7

7C

So kannst du fragen / sagen So kannst du antworten	Dit kun je vragen / zeggen Zo kun je antwoorden
Wie fühlen Sie sich? Ich fühle mich überhaupt nicht wohl.	Hoe voelt u zich? Ich voel me helemaal niet lekker.
Was haben Sie? Ich denke, dass ich Grippe habe.	Wat heeft u? Ik denk, dat ik griep heb.
Haben Sie auch Fieber? Das weiß ich nicht.	Heeft u ook koorts? Dat weet ik niet.
Bist du krank? Ja, mein Bauch tut weh.	Ben je ziek? Ja, mijn buik doet pijn.
Und hast du sonst noch Schmerzen? Ich habe starke Kopfschmerzen.	En heb je verder nog pijn? Ik heb erg hoofdpijn.
Hast du schon Fieber gemessen? Ja, 39 Grad.	Heb je al temperatuur gemeten? Ja, 39 graden.
Du musst ein paar Tage im Bett bleiben. Mache ich.	Je moet een paar dagen in bed blijven. Doe ik.
Wo ist Sascha? Der liegt im Krankenhaus.	Waar is Sascha? Die ligt in het ziekenhuis.
Was ist passiert? Er ist mit dem Mountainbike gestürzt.	Wat is er gebeurd? Hij is met de mountainbike gevallen.
Und was hat er? Er hat sich den Arm gebrochen und er hat eine Kopfwunde.	En wat heeft hij? Hij heeft zijn arm gebroken en hij heeft een wond aan zijn hoofd.
Haben Sie etwas gegen Halsschmerzen? Ja, diese Tabletten. Bitte.	Heeft u iets tegen keelpijn? Ja, deze pillen. Alstublieft.
Und ich möchte einen Hustensaft. Für Erwachsene?	En ik wil graag een hoestdrankje. Voor volwassenen?
Nein, für mich. Das macht dan sechs Euro neunzig.	Nee, voor mij. Dat wordt dan zes euro negentig.
Bitte sehr. Danke. Wiedersehen und gute Besserung.	Alstublieft. Dankuwel. Tot ziens en beterschap.

7H

So kannst du fragen / sagen So kannst du antworten	Dit kun je vragen / zeggen Zo kun je antwoorden
Darf ich hier rauchen? Nein, ich mag es nicht, wenn man in meinem Zimmer raucht.	Mag ik hier roken? Nee, ik vind het niet fijn als in mijn kamer gerookt wordt.
Warum nicht? Es stinkt und es ist ungesund!	Waarom niet? Het stinkt en het is ongezond!
Darf man in der Schulkantine rauchen? Nein, das ist verboten.	Mag je in de schoolkantine roken? Nee, dat is verboden.
Und auf dem Schulhof? Da darf man rauchen.	En op het schoolplein? Daar mag gerookt worden.
Wie findest du meine Zahnsperre? Ich finde sie nicht schön, aber auch nicht hässlich.	Hoe vind je mijn beugel? Ik vind hem niet mooi, maar ook niet lelijk.
Mir gefällt sie. Mir gefällt die rosa Farbe nicht so gut.	Ik vind hem mooi. Ik vind de roze kleur niet zo mooi.
Ich finde es schlimm, dass ich dick bin. Du bist doch gar nicht dick!	Ik vind het erg dat ik dik ben. Je bent toch helemaal niet dik!
Meinst du das wirklich? Natürlich. Du siehst gut aus.	Meen je dat werkelijk? Natuurlijk. Je ziet er goed uit.
Wie gefällt dir mein Tattoo? Ich mag es. Und was meinen deine Eltern?	Hoe vind je mijn tatoeage? Ik vind hem mooi. En wat vinden je ouders?
Die waren von Anfang an einverstanden. Sie finden es toll. Das glaube ich nicht.	Ze vonden het meteen goed. Zij vinden het prachtig. Dat geloof ik niet.
Piercings sehen doof aus. Was meint ihr? Ich bin damit einverstanden.	Piercings zien er stom uit. Wat vinden jullie? Ik ben het ermee eens.
Was meinst du dazu? Ich finde das Blödsinn. Ich möchte auch ein Piercing, aber ich bin noch zu jung.	Wat vind jij ervan? Ik vind dat onzin. Ik wil ook graag een piercing, maar ik ben nog te jong.
Und was ist deine Meinung? Ich habe keine Meinung.	En wat is jouw mening? Ik heb geen mening.
Und du, hast du auch keine Meinung? Doch. Ich bin der Meinung, dass man sich mit Piercings nicht schöner macht.	En jij, heb jij ook geen mening? Jawel. Ik ben van mening, dat men zich met piercings niet mooier maakt.
Magst du Sauerkraut? Nein, das schmeckt schrecklich!	Lust jij zuurkool? Nee, dat smaakt vreselijk!
Und Fisch? Nein, Fisch mag ich überhaupt nicht.	En vis? Nee, ik lust helemaal geen vis.
Was isst du denn gern? Hamburger mit Pommes.	Wat eet jij graag? Hamburger met patat.
Das ist doch nicht gesund? Das ist mir egal.	Dat is toch niet gezond? Dat maakt mij niet uit.